

LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE BITCHE

PRÉSENTE

AVEC LA MÉDIATHÈQUE JOSEPH SCHAEFER

# ARBRES-MONDES

OCTOBRE-NOVEMBRE 2023



ELSA MROZIEWICZ



# EXPOSITION ARBRES-MONDES

## Elsa MROZIEWICZ

Elsa MROZIEWICZ sera en résidence de médiation sur le territoire du Pays de Bitche, résidence soutenue financièrement par la Région Grand Est, la DRAC Grand Est et le Centre national du Livre.

Elle est une artiste pluridisciplinaire : illustratrice, ingénieure pop-up, réalisatrice et autrice.

Elle est diplômée d'un DNSEP à la H.E.A.R. de Strasbourg. Ses œuvres nous invitent à se plonger dans des univers narratifs, oniriques et poétiques aux influences mythologiques, qui souvent revisitent le format « livre » et suscitent la surprise.

Elsa a créé de nombreux livres d'artiste animés, des livres illustrés et a été publiée en France, en Allemagne et distribuée à l'international. Ses livres d'artiste ont été exposés dans des musées, des salons et des médiathèques. Son livre pop-up géant augmenté de Baobab, qui sera exposé à la Médiathèque, fait partie des finalistes du prix MEGGENDORFER FOR ARTIST BOOKS 2023 de la Movable Book Society (USA).

Elle développe des œuvres sonores augmentées avec l'auteure Cécile PALUSINSKI en lien avec la protection de l'environnement.

## ARBRES-MONDES

est un projet transmédia qui questionne le rapport de l'homme à la nature à travers l'archétype universel de cet arbre structurant reliant les trois composantes de l'Univers : les mondes célestes, terrestres et souterrains, concept en œuvre chez de nombreux peuples à travers le monde.

Il se décline en plusieurs formes : un livre numérique enrichi, sous format livre web, un livre pop-up sonore géant augmenté, un recueil de poèmes illustrés "Pages d'Arbres", édité par le Centre de créations pour l'enfance de Tinqueux, une exposition d'illustrations.

Projet artistique porté par Cécile Palusinski et Elsa Mroziowicz.

**DU MARDI 10 OCTOBRE AU  
SAMEDI 4 NOVEMBRE  
MÉDIATHÈQUE JOSEPH  
SCHAEFER, BITCHE /**



## ATELIERS POP'UP

Le monde magique du pop-up :  
les arbres du monde

Elsa MROZIEWICZ

A l'aide de nos ciseaux et d'un brin de magie, chaque enfant fabriquera une carte POP-UP (en 3D) sur son arbre préféré ou bien sur des arbres incroyables que nous découvrirons ensemble, liés à l'exposition ARBRES-MONDES et au recueil de Haïkus "Pages d'arbres".

A partir de 6 ans / 1h30 / sur inscription

**MERCREDI 11 OCTOBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**MONTBRONN /**  
**10H00**

**SAMEDI 14 OCTOBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**WALDHOUSE /**  
**14H00**

## ATELIERS STOP MOTION

De quoi l'arbre est-il témoin ?

Elsa MROZIEWICZ

Un bel arbre voit passer toutes sortes de personnes et d'événements au cours de sa journée. À l'aide de papier, collages et dessins, nous inventerons des scénettes de vie. Chaque enfant créera une petite animation en stop motion (une action avec des photographies en image par image). Mises bout à bout cela donnera un court métrage collectif.

A partir de 7 ans / 2h30 / sur inscription

**SAMEDI 14 OCTOBRE**  
**MÉDIATHÈQUE JOSEPH**  
**SCHAEFER, BITCHE /**  
**9H30**

**JEUDI 02 NOVEMBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**BAERENTHAL /**  
**9H30**

**VENDREDI 03 NOVEMBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**GOETZENBRUCK /**  
**9H30**  
**BIBLIOTHÈQUE DE SOUCHT /**  
**14H00**



## SORTIE NATURE ET EXPOSITION

### Initiation à l'identification des champignons et exposition de spécimens

**Gilles Weiskircher**

Botaniste et mycologue à l'association naturaliste Alsace Bossue, diplômé de la faculté des sciences pharmaceutiques, membre de la Société mycologique de France

**9h-12h : Sortie en forêt initiation et découverte des champignons.**

Lors d'une promenade en forêt, les participants apprendront à connaître l'étonnant et incroyable règne des champignons, leur rôle fondamental dans l'écosystème, apprendront les bases pour identifier les champignons mais aussi les cueillir en toute sécurité.

**14h-17h : Exposition des spécimens récoltés le matin à la bibliothèque**

Tout public / sur inscription

**DIMANCHE 8 OCTOBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**ROHRBACH-LÈS-BITCHE**  
**A PARTIR DE 9H00**

## BÉBÉS LECTEURS

Eveil à la lecture autour d'histoires sur les arbres.

Enfants 0 à 3 ans / 30 min / sur inscription

**MARDI 03 OCTOBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**GOETZENBRUCK / 11H00**

**SAMEDI 21 OCTOBRE**  
**MÉDIATHÈQUE JOSEPH**  
**SCHAEFER, BITCHE /**  
**10H00 ET 11H00**

## ATELIERS

### Le Petit Train Gourmand

Viens à la bibliothèque pour jouer au petit cuisinier ! Nous réaliserons un train gourmand avec des petits gâteaux et des bonbons.

A partir de 6 ans / 1h30 / sur inscription

**MARDI 24 OCTOBRE**  
**BIBLIOTHÈQUE DE**  
**GOETZENBRUCK / 14H00**

### Atelier modelage animé par Edgar

A partir de 7 ans / 1h30 / sur inscription

**MERCREDI 25 OCTOBRE**  
**FOYER RURAL DE**  
**GOETZENBRUCK / 9H30**



## DICTÉE DU BITCHERLAND

### Quand la dictée devient un jeu de langues

Venez vous essayer à la dictée en français et en platt d'un texte de Fabienne Jacob, spécialement écrit pour l'occasion.

Alphonse Walter et Fabienne Jacob joueront des règles de l'orthographe et des libertés qu'offre le platt.

Fabienne Jacob est une écrivaine de langue française mais dont le platt, sa langue maternelle, traverse l'écriture. Elle a déjà collaboré avec Alphonse Walter pour le livre « Appelons un chat e katz ».

Petite restauration par le football club de Waldhouse - Walschbronn.

Tout public / sur inscription

**VENDREDI 13 OCTOBRE  
SALLE COMMUNALE DE  
WALDHOUSE  
18H00**

## DANS LA PEAU D'UN DYS

### Astuces pour dys

Que ressent votre enfant chaque matin que ce soit pour aller à l'école ou dans sa vie quotidienne ? Avez-vous déjà imaginé d'être dans ses baskets ?

Vous vous rendez compte de votre agacement lorsqu'il est plus lent ou qu'il doit s'y reprendre à 2 fois pour faire ou répondre à vos attentes ... et pourtant comprenez qu'il fait tout ce qu'il peut.

Cet atelier 'dans la peau d'un dys' vous permet de vous mettre dans des situations du quotidien et dans des situations plus scolaires comme si vous étiez vous-même dys.

Évidemment chaque trouble a des implications différentes mais on va vous démontrer ce que c'est que de vivre à la place de votre enfant.

Tout public / 1h00 / sur inscription

**MARDI 10 OCTOBRE  
BIBLIOTHÈQUE DE  
GOETZENBRUCK  
16H15**

**SAMEDI 14 OCTOBRE  
MÉDIATHÈQUE JOSEPH  
SCHAEFER, BITCHE /  
9H30 ET 11H00**

**Animations gratuites. Nombre de places limité.  
Pensez à réserver !**

**MÉDIATHÈQUE JOSEPH SCHAEFER**  
PÔLE DÉPARTEMENTAL DE LECTURE  
PUBLIQUE  
44 rue Saint-Augustin / 57230 BITCHE  
03 87 06 15 76  
contact@mediatheque-josephschaefer.fr  
www.mediatheque-josephschaefer.fr

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE  
BAERENTHAL**  
6 rue de l'école / 57230 BAERENTHAL  
03 87 06 26 48  
biblio@baerenthal.eu

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'EPHING**  
11 rue de Barret / 57720 EPPING  
bibliotheque.epping@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'ETTING**  
1 rue du Chanoine Wagner / 57412 ETTING  
bibliotheque.etting@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE  
GOETZENBRUCK**  
4 rue des écoles / 57620 GOETZENBRUCK  
06 85 57 53 05  
bibliogoetzenbruck@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE  
GROS-RÉDERCHING**  
22 rue de l'église  
57410 GROS-RÉDERCHING  
03 87 09 81 46 (Mairie)  
bib.grosrederching@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DE LA  
SCHWALB (LAMBACH / SIERSTHAL)**  
Place de l'église / 57410 LAMBACH  
03 87 96 46 90  
biblio.lambach@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE LEMBERG**  
3 rue de l'église / 57620 Lemberg  
03 87 06 40 29 (mairie)  
mairie.lemberg@wanadoo.fr

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE  
MONTBRONN**  
11 rue de l'école / 57415 MONTBRONN  
07 70 96 47 76  
bibliotheque.montbronn@orange.fr

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE  
PETIT-RÉDERCHING**  
10 rue des écoles / 57410 Petit Réderching  
03 87 28 81 69 /  
biblio.57410@tubeo.fr

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE RAHLING**  
3 rue d'Alsace / 57410 Rahling  
03 72 29 28 06  
bibliotheque.rahling@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE  
ROHRBACH-LÈS-BITCHE**  
Rue du stade  
57410 ROHRBACH-LÈS-BITCHE  
bibliotheque.rohrbach@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SOUCHT**  
9 rue du Kammerfelsen / 57960 SOUCHT  
03 87 96 88 25 (mairie)  
biblio.soucht@gmail.com

**BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DE  
WALDHOUSE**  
Groupe scolaire / Route de Dorst  
57720 WALDHOUSE  
biblio.waldhouse@gmail.com



**SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK ET INSCRIVEZ-VOUS À LA NEWSLETTER !**